

BUDAFOK

és VIDÉKE

ALBERTFALVA, BUDAÓRS, BUDATÉTÉNY, NAGYTÉTÉNY, TÖRÖKBÁLINT POLITIKAI HIRADÓJA.

Megjelenik minden szombaton.

Előfizetési ár egész évre 8 pengő. Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztésért és kiadásért felelős:

POÓS REZSŐ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budafok, Plébánia-utca 2

A kormány nevében

Bethlen István gróf miniszterelnök teljesen előkészítvén a világválság hulámaiba sodródott Magyarország szanalásának művét, szerdán délelőtt benyújtotta lemondását nagybányai vitéz Horthy Miklós kormányzóhoz.

A kormányzó a kabinet lemondását elfogadta.

A legnagyobb összevisszaság idején a trianoni „béke szerződés” Magyarország által történt aláírásának gyászepochájában vette kezébe Bethlen István gróf az ország gyeploít. Igazán ránk illettek akkoriban a költő szavai. — Multunkban nem volt öröm, jövőnkben nem volt remény. De az ország gyeploje megfeszült, az összevisszaság lassan tervszerű munkává alakult, a lehajtott fejek felemelkedtek, az esett lelkek szárnyalni kezdtek és a sötét horizonton vigasztaló, biztatató sugarak tüntek fel: Erdemes küzdeni, mert van miért küzdeni, nem chimaera a magyar jobb jövő!...

Hogy aztán a legnagyobb mélységből a felfelé vezető uton kapaszkodni vem volt könnyű dolog, tudjuk mindnyájan, átéltük mindnyájan.

A mélységből való megmenekülés valósága mellett már csak részlet minden egyéb, még az is, hogy Bethlen most váratlanul lemondott.

Nincs olyan baj, amit a nemzet ereje és a kellő vezetés a következőkben is le ne győzhetne. A nemzet ereje megvan, a kellő vezetésről pedig gondoskodni fognak azok, akikre ez a gondoskodás bízott. Az utat a Bethlen korszak energikus és bölcs tizenegy éve kijelölte, jöjjön Ő újra, vagy jöjjenek mások a kormánya, világos és kétségtelen, hogy milyen uton lehet és kell tovább haladni.

Ez a Bethlen korszak óriási történelmi jelentősége.

HÉTRŐL-HÉTRE

Most valaki hazajött Budafokra a tengeren túlról, aki nagy magabizással elment szerencsét próbálni, de a szerencse már a kék tengeren tul sem lakozik; ki tudja merre lakik; s ő visszajött. Így mondja: *hazajöttem*. Itthon most annyi a nekibusult ember, mintha itt volna a szomorúság országa s ez a messziről jött ember azt mondja, hogy el nem tudjuk képzelni, mi van máshol és nem is tudjuk, ki nekünk Bethlen. Attól, hogy másutt nagyobb, itthon nem lesz kisebb a baj, de azoknak, akik mindenáron aggódni akarnak, mi is segítünk, hogy nagyobb ne legyen.

Csak gyermektelen házaspárnak adja ki egyik-másik háztulajdonos üresedésben lévő berlakását. No hát ezek a mélyen tisztelt „hazafiak” és „polgárok” ugyancsak rácsófolnak arra az ünnepre, amely a sokgyermekes családnyak tiszteletére Szent István napján Budapesten és az ország minden városában, községében lefolyt. Pedig azt remélné az ember, hogy most a „gyermek századában” mindenütt és mindenki részéről támogatásban részesül az, akinek gyermeke, több gyermeke van. Az ilyen házi urakat látva, az ember szinte sajnálja, hogy a különben csöppet sem kedves emlékü lakáshivatali idők elmúltak és most már nem lehet a lakásokat hatóságilag igénybe venni. Az ilyen háztulajdonos üres lakásába egy 12 gyermekes derék házaspárt kellene beutalni.

A kerékpárosok megint egyre jobban elvaduloban vannak. Hogy a gyalogjárón száguldoznak, nem újság, hogy dühösen feleselgetnek vissza, ha valaki rájuk szól érte, mindenkivel megesett már; hogy a hegyről lefelé vezető utcákon is nyakló nélkül rohannak le, az is köztudomású; hogy nem törődnek a dunaparti kerékpáros tilalommal, ez is óráról-órára bizonyosodik be. Alapos kerékpár razzitát kellene tartani és megnézni, megvan-e mindnek az előirt névtáblája, prizmája, lámpája, csengője s a razzia közben fel kellene figyelmeztetnek nyomatékosan hívni arra, hogy a közlekedési rendelet áthágása 200 pengőig terjedő pénzbírságot is kóstithat.

Ügynökjárás a közhivatalokban

A megrendelés gyűjtésről szoló 1900. évi XXV. t.-c. értelmében az iparosok és kereskedők, vagy ezek megbízottai az iparos vagy kereskedő telephelyén kívül mintával, vagy minta nélkül csak oly iparosokat és kereskedőket látogathatnak meg, akik üzleti körükben az illető áru eladásával, vagy feldolgozásával foglalkoznak. Magánost az ilyen üzleti megbízott csak akkor kereshet fel, ha arra az illetőtől felszólítást kap.

Ezt a törvényes intézkedést szinte napról-napra szegik meg Budafokon a legkülönfélébb budapesti cégek ügynökei, akik végigjárják a hivatalokat, üzemeket, vállalati irodákat, ahol egyszerre több tisztviselőt, vagy alkalmazottat találhatnak és vigan gyűjtik a megrendeléseket. Most ne beszéljünk arról, miféle árutólcsől a megrendelő nyakába ez a sisera-had. Tegyük fel, hogy sem áru ellen, sem az árak ellen nincs kifogás.

Előfordul, hogy ezek az ügynökök kérnek és kapnak a hivatali főnököktől engedélyt az egyes tisztviselők felkeresésére. Előfordul, hogy kérnek,

nem kapnak és mégis nyugodtan gyűjtik a megrendelést. Legtöbbször azonban nem is kérnek, nem is kapnak engedélyt, de azért megcsinálják üzleteiket a tisztviselőkkel.

A hivatal, közüzem, vállalati iroda igazán nem az a hely, ahol a szolgálat sérelme nélkül mintákat ajánlani, nézegetni, alkudozni lehet. Tovább menve, ez az eljárás kihágási bűncselekmény is, amelynél megtörténik, hogy a közhivatalnok, vagy magánalkalmazott egyenesen elősegíti annak elkövetését. Végül igazságtalan és méltánytalan ez a helybeli kereskedőkkel szemben és azokkal a pesti cégekkel szemben, akik nem tartanak ilyen fajta állandóan kihágást elkövető ügynököket.

Mi lenne most már az orvosias? Hivatalfőnöki erélyesség, amely nem türi el az ügynök hadjáratot. Komoly tisztviselői kar, amely nem áll szóba az efajta vándorexisztenciákkal. De ha ez nem megy, akkor szigorú kereskedelmi miniszteri rendelet, amely mint bűnpártolót, felelősségre vonja a kihágásban vétkes ügynököt támogató tisztviselőt is.

Az elénk meredő tél

nagyon nehéznek ígérkezik, még nehezebbnek a mult évinél is.

Az országos pangásban, helyesebben világpangásban bizony pangott Budafok nyári munkaszezonja is. A legtöbb kéznek munkát nyújtó építkezés alig volt, a gyárak inkább leépítettek, semhogy új munkásokat vettek volna fel. Még szerencse, hogy a Háros tulajdonosváltozása hozott valami kis munkaforgalmat.

Mindenesetre a tél egyelőre még több mint 2 hónapnyi távolságban van, addig sok ember juthatna munkához, kenyérhez, némi tartalékhoz.

Sajnos azonban, akikre és amikre lehetne számítani: a közületek, a gyárak, ipartelepek maguk is nehéz helyzetben vannak. Bizonyára mind, köztük a város is, megteszik a tőlük telhetőt, de valami sokat részük-ről aligha remélhetünk. A tehetősebb magánosokra várna a hivatás, hogy a talán kissé megnyihülő gazdasági helyzetben létesítsenek, építsenek, dolgoztassanak s minél több munkást juttassanak kenyérhez. Ez elemi kötelesség és pedig ugy a közzel, mint saját érdekükkel szemben. Mert főként azoknak kell a veszedelmet jelentő áradat ellen a töltéscsinálásnál segíteni, akiknek van veszteni valójuk.

A tél elesettjeinek felsegítésére már készül az országos nyomorenyhító akció, de a most ránk következő időszak nagyon sokat tehet olyirányban, hogy azok közül, akik akarnak és tudnak dolgozni és akiknek *joguk* is van a munkához, kenyérhez, megélhetéshez, minél kevesebbnek kelljen *könyöradományra* reflektálni.

De akármit is segít a még eltelő pár hónap, mindenképen nehéz telünk lesz s azoknak, akiknek van miből, oda kell állani segítőkézzel, ahol arra szükség van. Hogy pedig a segítés gyors, alapos és kielégítő legyen azt jóelőre meg kell szervezni.

Megszűnt a vásárlási hitel

Átmenetileg készpénzre rendezkedett be az ipar és kereskedelem

A gazdasági élet normális vérkeringése az utolsó hetek válsága közepette jóformán teljesen megakadt. Ha a külföldi kölcsön kiutalása, az arany pengő megteremtése és a betétzárlat feloldása hoz is majd némi nekilendülést, azért minden téren teljes a tántorgás és tapogatózás. A különféle drágulások, átszámítások, szállítási nehézségek között valóságilag megszűnt a lehetősége az ipar és kereskedelem alapját képező komoly kalkulációnak. Ma már alig van szakma, ahol az ne volna az elv, hogy csak készpénzfizetés mellett árusítsanak a viszonteladónak is, vagy ha váltóhitelt engedélyeznek, úgy a hitel 6 hetes és nem 3 hónapos, mint ezelőtt volt. Még olyan nagykereskedő cégek is vannak, amelyek idegen valutában, fontban, dollárban, svájci frankban számláznak. No most nyugodtan áttérhetnek ezek is az aranypengőre.

Ilyen körülmények között azonban érthető, hogy a piac normális ellátása mind szűkebb keretre szorul össze. Sajnos összeszorul a forgalom is.

A budafoki ipar és kereskedelem minden zavaró körülmény ellenére is valóságos hősiességgel igyekszik kötelezettségének úgy a nagy cégekkel, mint a közönséggel szemben megfelelni. De hát minden igyekezete mellett is nagy rébuszként mered eléje az, miképp teremtsen elő az áru és nyersanyag utánpótlására szükséges készpénzt. Pedig ezt a rébuszt meg kell fejtenie, hacsak műhelyét, boltját be nem akarja zárni.

Természetes tehát, ha a rájuk nehezedő nyomást a mi iparosságunk és kereskedőink ellensúlyozni iparkodnak. És pedig úgy, hogy egyrésztől minimumra szállítják le, vagy meg is szüntetik a hitelezést, más-

résztől pedig, hogy fokozottabban iparkodnak kintlevőségeikhez hozzájutni. Sűrűbben és erélyesebben sürgetnek fizetést, mint eddig tették.

A nehézségekre való tekintettel be kell ezt látni a vásárló közönségnek is és nem szabad felhőrdülni, ha az iparos vagy kereskedő készpénzfizetését kíván. Mert bizony igen sok budafoki iparos és kereskedő megteszi ezt. Nem bizalmatlanság ez az eljárás és nem is állandó jellegű, de a helyzet momentán nem enged meg más megoldást.

Közérdek tehát, hogy a vásárló közönség jóindulatu megértéssel fogadja ezt az ideiglenes állapotot és minden zokszó, vagy megsértődés nélkül alkalmazkodjék az új rendhez, addig, míg a viszonyok javulásával az iparos és kereskedőnek a vásárló közönséggel való érintkezése visszatérhet a normális mederbe.

Beszéltünk ebben az ügyben egyik vezető iparos emberünkkel, aki a következőképp nyilatkozott:

— A válságos helyzet valóban nagy sullyal nehezedik a helybeli ipar és kereskedelem vállára. Tudjuk jól, hogy a gyárosok, termelők, nagykereskedők jórészt csakis készpénzfizetés mellett szállítanak árut. Ezzel szemben a közönség leginkább hosszabb-rövidebb lejáratu hitelre szeret vásárolni. A budafoki ipar és azt hiszem joggal mondhatom, a kereskedelem is, azzal a kéréssel fordul a közgazdaság javulását szíven hordó budafoki vásárló és megrendelő publikumhoz, méltóztatassék a válság átmeneti idejében a hitelben való vásárlástól lehetőleg tartózkodni és aki csak teheti, vásároljon készpénzzel. Ezzel mindenki hozzájárul a maga részéről a kedvezőtlen helyzet enyhüléséhez és így a köznek tesz nagy szolgálatot.

Mi az aranypengő?

A kormány legújabb rendelete megállapítja, hogy minden követelés és tartozás, amely eddig fennállott, ezután aranypengőben meghatározottan tekintendő. Aranypengőben számított tehát a betevőknek követelése is a bankban és takarékpénztárban, de bármiféle egyéb követelés és tartozás. A köztisztviselők csak úgy, mint a magánalkalmazottak fizetése, valamint a munkacseléd- és egyéb bérek szintén aranypengőben számítottak és általában véve az egész gazdasági élet az aranypengő biztos alapjára helyeztetik.

Mindenkinek tisztában kell lennie azzal, hogy mit jelent ez az aranypengő. Először is: ne gondolja senki, hogy ez az aranypengő valami új pénzt jelent, amelynek külsőleg megvalósuló pénzjegye felelne meg. Aranypengő, mint fizetési eszköz, vagy pénz nem kerül forgalomba. Ez az aranypengő semmi egyéb, mint egy számítási eszköz, egy egység, amely a jövőben irányadó lesz a gazdasági forgalomban. Augusztus hó végéig általában egy aranypengő egyenlő egy papírpénzpengővel, vagyis semmiféle különbség, aranypengő és papírpengő között nincsen. Hiszen valójában a papírpengő is a törvény

erejénél fogva aranypengő, mert a magyar pengőérték megállapítása óta aranyérték és a papírpengő aranyérték marad mindaddig, amíg a pengő nemzetközi értékelése a törvényben meghatározott arányban őrzi meg az árfolyamát. A pengőről szóló törvény kimondja ugyanis, hogy egy kilogram arany megfelel 3840 pengőnek és a papírpengő mindaddig aranypengő értékű, amíg ezt az aranyértéket megtartja. Hogy ez az aranyérték a pengőnek továbbra is állandó maradjon — amint hogy eddigéig állandó volt, — arról a magyar Nemzeti Bank fog gondoskodni azzal, hogy örökös a papírpénzjegyek aranyfedezete fölött és megakadályozza azt, hogy a külföldi pénzpiacokon a pengő értéke a megállapított aranyérték alá süllyedjen. Ennyiben tehát a papírpengő valójában aranypengő volt és minden remény megvan arra, hogy továbbra is aranyértékű marad. A magyar valuta értékállandósága a jövőben sem fog csorbát szenvedni.

Mit jelent már most mégis az aranypengő és miért kellett a gazdasági életnek ennek az aranypengőnek biztos alapjára helyezni, ha már a papírpengő önmaga is aranypengő

értékű? Erre a választ mindenki megadhatja magának, aki visszagondol azokra a nagy zavarokra, amelyeket az infláció idején okozott a papírkorona folytonos árzuhanása. Akkoriban az az óriási igazságtalanság állott be, hogy az adósok egy kis töredék-részt fizették csak vissza azoknak a tartozásoknak, amelyeket jó pénzben vettek fel. Akinek jó aranykorona betétje volt a takarékpénztárban, az egészen rossz papírkoronákban kapta vissza, aki életbiztosításra esztendőkönn keresztül jó pénzt fizetett be, az a végén semmit sem kapott és így mindenki elveszítette vagyonát és minden vagyoni befektetés semmivé foszlott. A pénzérték ingadozása bizonytalanná teszi az egész gazdasági életet, senkise tudja, hogy miye van, senkise tud biztosan számolni a maga vagyonával, mert nem tudhatja, hogy egy esetleges ingadozása a pénz értékének mennyire fogja befolyásolni a vagyonát. Bármily sztlárd legyen is a papírpengő aranyértéke a jövőben, mégis igen nagy megnyugvás az mindenkire nézve, ha tudja, hogy takarékbetétje, követelése, minden jövedelme és fizetése teljesen biztosítva van, állandó arany értékében, hogy követeléseinek összegét semmi körülmény meg nem rövidítheti, hogy tehát egész gazdasági ténykedése az aranyérték sziklaszilárd talaján épül fel. Akinek takarékpénztárban vagy a bankban van betétje, az ezt mindig aranyértékben kaphatja vissza, vagyis aranyban számítva ugyanannyit kap vissza a takarékpénztártól, mint amennyit ott elhelyezett annak idején. És így van ez minden egyéb követelésnél és jövedelemnél is, viszont pedig mindenki minden tartozását és kötelezettségét ugyancsak ilyen biztos aranyalapon átszámítva tartozik megfizetni. Ki van tehát zárva, hogy egyes osztályok a másoknak rovására a pénzérték ingadozása folytán meggazdagodjanak, de az is ki van zárva, hogy bármiféle eshetőség csökkentse az embereknek vagyonát csak azért, mert a nemzetközi pénzpiacokon valamelyes ingadozások állhatnak be.

Az aranypengőt is ezek szerint papírpengőben fogják mindenkinek kifizetni, de annyi papírpengőben, amely összeg megfelel a papírpengő valóságos aranyértékének. A gyakorlatban — és ezt nem lehet eléggé kiemelni — a papírpengő nem fog kevesebbet érni mint az aranypengő. De viszont az a tudat az a biztonság, hogy vagyonának követelésének aranyértéke minden körülmények között mindenkire nézve biztosítva marad, lényegesen körülbástyázza a magángazdaságot minden számításába és cselekvésében. Ennek első hatása abban jelentkezik, hogy aki betétjét megtagadja a takarékpénztárnál vagy a banknál az oly értékálló befektetésben helyezte el tőkéjét, amely mindenféle eshetőség ellen körülvérteti a maga félretett pénzét. Nincs tehát semmi értelme annak, hogy valaki az okvetlenül szükséges mértéken felül kiszedje a pénzét a betétből, mert ezzel megfosztja magát a tőkéjének kamatától és mert sehol sem tudja a kiszedett betétet biztosabban, értékállóbban elhelyezni, mint amilyen a takarékpénztári betét volt. Az aranypengő bevezetése tehát azt jelenti, hogy mindenkinek mindenféle járandósága a jövőre nézve teljesen aranyértékben valorizáltatik.

A budafoki anyák

közül a Magyar Anyák Nemzeti ünnepe alkalmából ez évben is három részesültek pénz és plakett jutalmazásban. Hettig Józsefné (Hős-u. 5.) 12 gyermek, Obermayer Józsefné (Békkocsi-u. 32.) 11 gyermek és Wappler Györgyné (Sörház-u. 3.) 14 gyermek anyja a három kitüntetett budafoki anya, akiknek a 25-25 pengős pénz és a szép bronz plakett jutalmat Szent István napján délelőtt 11 órakor meleg városközi ünnepség keretében adta át polgármesterünk, akinek megható szép beszédét végigsírta mind a három kitüntetett. A plakett, melyből az idén az egész országban 1200 darabot osztott ki a Magyar Anyák Nemzeti ünnepének vezetősége, 5×4 cm.-es bronz dombormű, amelyen Hungária babérrel övez egy sokgyermekes magyar ruhás házaspárt.

SZÍNHÁZ

Pénteken bucsuzott el Darvas Ernő színtársulata a budafoki közönségtől. Alig kedveltette meg magát társulat így közönségünkkel, mint a mostani. Mi is csak azt monhatjuk, amit Darvas Ernő színgazgató mondott szép bucsu beszédében: a mielőbbi viszontlátásra.

A társulat vezetősége és művész-személyzete ezuton is hálában köszöni kedves közönségének lelkes és szeretetteljes támogatását.

Az adófelebbezések

A mostanában kikézbcsített adókönyvecskék alapján 15 nap alatt meg lehetett felebbezni azokat az adókat, amelyekről külön fizetési meghagyást nem kapott az adózó.

Aki valami miatt elmulasztotta a kézbesítéstől számított 15 nap alatt felebbezésének beadását, az újabb 15 nap alatt igazolási kérelmet nyújthat be. Ezt a kérelmet bele lehet foglalni magába a felebbezésbe is. Igazolásra annak van joga, akit elháríthatatlan akadály gátolt meg a felebbezés elkészítésében és beadásában. Például az első 15 nap alatt beteg volt, vagy vidéken tartózkodott. Akkor is lehet még további 6 hónapon át igazolási kérelmet benyújtani, ha az akadály csak hosszabb idő múlva háruult el az adózó utjából. Például súlyos és hosszas betegség, hosszú távollét. Hat hónap után már nem lehet igazolással élni.

Az igazolási kérelmet az a hatóság bírálja el, amely a felebbezés elbírálására illetékes. Az igazolásnál az adó rendszeren nagyon rigorózan jár el és csak igen komoly indokok esetén hoz kedvező döntést. Megtörtént már, hogy elutasították annak az igazolási kérelmét, aki beteg volt, de betegsége alatt üzletében üzletvezető helyettesítette. Az adóhatóság álláspontja szerint az üzletvezető akadálytalanul gondoskodhatott volna a felebbezés idején való benyújtásáról.

Az igazolási kérelem nem bélyegmentes, mint az adófelebbezés. Sőt, ha az adózó a felebbezés szövegébe írja bele az igazolási kérelmet, akkor a felebbezés is bélyegköteles lesz. Az igazolási kérelem bélyegilletéke ivenként 1 P 60 fillér.

Egyházközségi ügyek

Istentiszteletek.

Vasárnap, f. hó 23-án reggel 7 órakor német szentmise szentbeszéd-dél. 9, 1/2 12 órakor csendes szent-misek. 10 órakor nagymise szentbeszéd-dél. Délután 1/2 3 órakor litánia. Pannonia-utcában 9 órakor szent-mise.

Szerda, augusztus 26. R. † Schlezák József és Mária.

Péntek, augusztus 28. R. † Heim család. Özv. Heim Ferencné halálának évfordulója.

Temetések.

Augusztus 17-én délután Tremi Mátyásné temetése, aki 77 évet élt.

Augusztus 18-án Szabó Jánosné temetése, aki 73 évet élt.

Mayer Ferencet augusztus 18-án délután kísértük utolsó útjára. Nagytényben született, 69 évet élt és hosszú élete útját a szentségek felvétele után fájdalmas betegségében az Ur akaratában megnyugodva fejezte be.

Augusztus 19-én pedig Mayer Ferencné temetése volt. Budatényben született, 61 évet élt. A szentségekkel megerősítve távozott a hosszú utra.

Augusztus 20-án kis gyermek Veres Rudolf temetése, aki 5 hónapot élt. Az örök világosság fényeskedjék nekik.

Esküvők.

Szombaton, déli 12 órakor Berger Ferenc és Krizsány Stefánia esküvője.

Vasárnap, augusztus 23-án déli 12 órakor Fekete József vezeti oltárhoz Hoffmann Annát.

Délután 5 órakor pedig Eberhardt József és Galcsó Katalin esküvője.

Augusztus 24-én délután 4 órakor Fleck Lipót és Konrad Anna esküvője.

Isten vezesse őket életük útján.

Értesítések.

Az eucharistia kultuszát mélyebbé tenni: ez az egyházközség vallásos élée fejlesztésének legközelebbi terve. E célból az Oltáregyesület és a Jézus szíve társulat felrészítésére, részben új alapokra helyezése a feladat. A megkezdődő egyesületi élet új megoldásokat hoz és mihamar tájékoztatni fogjuk e rovatban olvasóinkat.

Még mindig vannak, akik nem értik meg, hogy a templomban is kell valami rendnek lenni és nem lehet a közös ájtatosságban azt kívánni, hogy kiki uri gusztusa szerint andaloghasson a rend rovására. Most emlékeztetjük felújítunk néhány szabályt.

Mikor hivatalos istentisztelet van, a hatóságok részére tartatik fenn a két-két első pad. Azért takarítanak le ilyenkor piros lepellel.

A férfiak közös áldozásánál nők nem vegyülnek a férfiak közé s a férfiak közös áldozáson kívül is iparkodnak külön csoportosulni.

Az áldozásnál sorban térdelünk és nem hézagosan, hogy a tálcát egyik áldozó a másiknak átnyújthassa.

Kertkedvelő urnak

elegáns szoba

olcsón kiadó.

Budafok, Péter Pal-utca 64 sz.

HIREK

Budafoki strófák.

Mint öregedő gavallér,

Olyan az esztendő:

Vasalt még a ruha rajta,

Selyem a nyakkendő,

Erejére, tartására

Büszke még módfelett,

De már közelebb hozzá az

Ősz, mint a kikelet.

Mi újság? Szólitok meg egy

Kelenvölgyit nemrég.

— Hej csak esőt kapdnk, sóhajt,

Mert mindenünk kiég. —

Ki tudná küsmerni a

Kelenvölgyieket:

Összet-télen sarat szid mind,

Most meg esőt eped?

Szanálás, kölcsön, mindez nem

Ér egy ütöt taplót,

Nincs rend, míg be nem hozzák a

Létezési adót.

Mert hogy lisztet, cukrot, tojást

Nem veszünk, az lehet,

De azt tedd meg polgár, hogy ne

Vegyél létekezést!

A betevőket az öröm

Majd hogy fel nem veti,

Kinek bankban van a pénze

Most már kivetheti.

Csakk én lettem meg polgár, csak engem

Fog el a rémület.

Mivel bíztassam most már a

Hitelezőimet?

— A Budafoki Általános Ipartestület átköltözött a Kossuth Lajos-utca 88 szám alatti székházban lévő helyiségébe s a rendes hivatalos órákat hétfőtől, folyó hó 16-tól kezdőleg már itt tartja. Egyelőre csak hétfőn és pénteken vannak hivatalos órák, délután 4 órától 7 óráig, azonban szeptember hó 1-től kezdve már a szerdai hivatalos órák is meg fognak tartatni. Mint értesülünk, a székház ünnepélyes megnyitása szeptember hó 6-án lesz. Az ipartestület részéről felkértek bennünket annak közlésére, hogy a székház udvarán lévő falon reklámhirdetés céljaira még néhány m² terület rendelkezésre áll, a hirdetést elhelyezni óhajtok forduljanak ez irányban az ipartestület elnökségéhez.

— A KIE zászlószentelési ünnepéje szeptember 13-án folyik le. A nagyszabású ünnep gazdag programja most van egybeállítás alatt.

— A Budafoki Zeneegyesület szeptemberi hangversenyét a Nagytényi Polgári Kör meghívására szeptember 5-én este 8 órai kezdettel ott tartja meg. A hangverseny műsorán indulók, keringők, nyitányok szerepelnek, Bathó Lajos hegedű szólót ad elő zenekari kísérettel. Belépődíj személyenként 1 pengő. Amint halljuk, a Zeneegyesület hívei közül sokan készülnek a nagytényi kirándulásra.

— A Budafoki Dalárda a héten befejezte a nyári szünetét és megkezdte a próbákat. Vidéki turára az ősz folyamán nem készül dalárdánk, de tervben van október-novemberben egy kedélyes est, vagy egy hangverseny, esetleg mindkettő megtartása.

— Meggyulladt ma reggel 8 órakor a vásárcsarnok szomszédságában lévő városi istálló teteje. A tüzoltóság pár perc alatt végzett a tüzzel, amelyet minden valószínűség szerint vonat szikra okozott.

— Orvosi hír. Dr. Fried Dezső fogorvos nyári szabadságáról hazakerkezett, s rendlését hétfőn, augusztus 24-én ismét megkezdi. (Kossuth Lajos-utca 25.)

— A Budafoki Iparos és Kereskedő Kör könyvtára 1931. évi augusztus hó 23-ától vasárnaptól kezdve a tagok rendelkezésére áll. Könyvtári órák vasárnap délelőtt 10-11 óráig tartanak. A könyvtár az ipartestületi székházban, Kossuth Lajos-utca 88. szám alatt van.

— A Budafoki Regatta vasárnap délután 4 órakor folyik le a Duna régi és új Kutyavilla közötti 1 kilométeres szakaszon. A versenyt a Budafoki Csónakázó Egyesület rendezi meghívott evezősökkel. Izgalmas lesz a női dubló, amelyben a Mészner — Kun, Riegler — Bernátsky, Bem — Prieszler párok vesznek részt. Nagy vetekedés lesz a férfi dublóban. Erdekességet ígér a 4-es bemutatkozó mérkőzés. A versenyek kezdete délután 4 óra. Belépődíj nincs.

— Kalászszereny díjat nyert a Pacsirtahegy oldalában termelt buzája után Pula József Hunyadi-utcai lakostársunk. Mintegy 100 ezer pályázója volt a Pesti Napló kalászszerenyének. A pályázók közül 100-an kaptak díjat s köztük a mi derék Pula Józsefünk, akinek díja oklevél és aranyozott kalászgürü.

— A rendőrséghez tömegesen jönnek a feljelentések amiatt, hogy itt is, ott is elloptak többé-kevésbé értékes háztartási, vagy ruházati cikkeket. Rendesen az őrizetlen verandán vagy nyitott ablaku szobában-konyhában hagyott holmit emelik el. Többnyire kint csavargó budapesti tolvajok a tettesek, akik a tolvajlás után 20 perccel már vígan villamosznak Budapestre az orgazdjukhoz. A közönség pedig elégedetlen, de vajjon kinek jut a panaszkodók közül eszébe az, hogy ha józan gondossággal nem hagyta volna nyitva a kapuját, házát, ablakát, mikor nincs otthon, akkor nem volna panaszja, oka, mert nem lopták volna meg. A rendőrnek alig lehet hivatása, hogy azt lesegesse, mikor hagyják nyitva könnyelmű budafokiak a kapujukat, ajtójukat, ablakukat a tolvajok előt.

— Nincs most toborzás a nemzeti hadseregbe, még a karpaszományosok (egyéves önkéntesek) felvétele is szünetel. Csak mesteremberek jelentkezhetnek, azok is csak akkor, ha valamely csapattesttől előre felvételi jegyet kapnak.

A javításmentes tető

együttal olcsó is.

Eternit viharálló és tűzbiztos, az első kiadás egyszersmind az utolsó is.

Kérjen díjtalan prospektust és árajánlatot.

ETERNIT MŰVEK

Budapest, VI., Andrásy-út 33.

Elárúsító helyek: Budavideki Épület anyagraktár, Budafok, Fehérvári-út 20. — Burger és Társa, Nagytény.

— Epekő-, vesekő- és hólyagkőbetegek, valamint azok, akik hugasavas sók tulszaporodásában és köszvényben szenvednek, a természetes „Ferenc József” keserűvíz állandó használata mellett állapotuk enyhülését érhetik el. Az orvosi gyakorlat számos kiváló férfია hosszú megfigyelés alapján megállapította, hogy a Ferenc József víz biztos és rendkívül kelemesen ható használt s ezért prostatabetegségeknel is ajánlják. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Levél. „Budafok és Vidéke” Tekintetes Szerkesztőségének Budafokon. Hivatkozással a folyó év és hó 14-én megjelent 32. sz. lapjában a Szent István-térről nyíló Levente-utcat áthidaló horhadat fahid tárgyában közzétett levélre közöljük, hogy a levélnek megvolt a hatása. A hid korhadt deszkája a nap megjelenése napján jó deszkával kicseréltetett. Fogadja a Szerkesztő ur hálás köszönetünket, hogy a levél szíves közléstével valamely polgártársunkat a balesettől megmentette. Egy megjegyzésünk azonban van és ez az, vajjon az illetékes hatóság szemét nem bántja-e a Levente-utca két oldalán levő természetellenes és törvénytelen két tábla „a hidon átjárni szigoruan tilos” felirattal? Tisztelettel: több Beniczky Ferenc-utcai lakos.

— A kanderstegi (Svájk) nemzetközi öregcserkész konferencián Magyarországról 28 tagu csapat vett részt, benne Sári Pál, a 13. sz. ezermestercserkész csapat tagja, budafoki Antal-utca 27. sz. alatti lakos. A magyar táborban ott volt mohából kiképezve az ezeréves Magyarország térképe és a Nem, nem, soha! A táborkapunál pedig a magyar lobogó állandóan felárbocon jelezte Trianont. A táborozás a cserkész barátság jegyében folyt le, hiven az ősz Baden Powel lord jellegéhez: „Az Istenfélelem, szeretei, jóakarát és egymás örmére való munkálkodás el fog vezetni bennünket az ígért földjére”. A csapat Velencén és Milánón keresztül ment és Bern—Zürich—Lin—Bécsen át tért haza.

— Kassai-ut eleje és Hunyadi-utca az idén kőburkolatot kap, úgy, hogy végre kifogástalan állapotba kerül a sokat panaszolt kelenvölgyi összekötő út.

— A vendéglősök kérelemmel fordultak a Máv és a DSzA vasutak igazgatóságaihoz, hogy tiltsák meg alkalmazottaiknak és nyugdíjasaiknak a borbotyuzást.

— Októberig pályázhatnak tanulmányi ösztöndíjakra a hadiárva. A népjóléti miniszter az új tanévben is ösztöndíjakat adományoz a hadiárva- és hadirokkantak gyermekeinek. Nemrég jelent meg a népjóléti miniszter erre vonatkozó hirdetménye. Eszerint ösztöndíjban részesülhet középiskolai vagy főiskolai tanulmányai, illetve tanoncképzési ideje alatt a nem hivatalos állományba tartozott katona hadiárvája és nem hivatalos állományból származó, legalább 25 százalékos hadirokkant gyermeke. Nem kaphat ösztöndíjat az a tanuló, aki másféle ösztöndíjat vagy ingyenes intézeti ellátást kap és aki állam- vagy nemzetellenes magatartása, erkölcsi fogyatkozása, büntetett előélete miatt kifogás alá esik. A kérvényeket október 1-ig hivatalos úrlapokon nyújthatják be a népjóléti minisztériumba.

Az elmúlt heti tűzoltóbálon a Budafoki Önkéntes Tűzoltó Testület javára történt felülfizetések: Lorilleux Ch., özv. Juhász Ferencné, Czermann József 20-20 pengő, Hagenmacher sörgyár r. t. 15 pengő, Első magyar kartonlemezgyár r. t., Daut igazgató, Bleicher Ferenc jeges, Albertfalvai Önkéntes Tűzoltótestület, Csepeli Önkéntes Tűzoltótestület, Szitner Vilmos, François Cézár, Ferwagner Lőrinc, Mátrai Antal, Szikra gyufagyár r. t., Brasch igazgató, idősb Kuhn Károly, Gmehling Antal, Lang István, Németh István, ifj. Grabics János 10-10 pengő, Haasz József 7 pengő, Macskássy Sámuel 620 pengő, Hoppe Károly 6 pengő, Budafoki zománcédegygyár r. t., Havas Rezső, Helfer Mária, idősb Antunovits János, Palos Lajos, Schaar Bernát, dr. Jegg Géza, Pintér Ferenc, Cheviat Illés, Fersch Ferenc, özv. Abel Antalné, Kincses János, Leinwarter J. Ebert Rezső, özv. Endresz Mártonné örökösei, idősb. Fleck Lőrinc, Ács József, Schmidt Ferenc, Kollerits Károly, Wohner Ferenc, Perl József, Wolf János, Wappier Lajos, Fischer György, Bossányi Gusztáv, Petró Ádám, Simon Lajos, Moncz Ferenc, Jantsovits Jenő, Laufbahn Salamon, Edelmayer Nándor, Szöke Gusztáv, Heim örökösök, Kray Károly, Knausz Károly, Riegler Gyula, Dékány r. t., özv. Kruck Jakabné, Posch Mátyás, Schorsch F. Szunyogh Mihály, N. D., Kalbauer Ferenc, Pongrácz Gyula, özv. Niederkirchner Jakabné, Király Sándor, dr. Takács Pál, Faber Frigyes, Fischer Ágoston, Boskovitz Imre, Szick József, dr. Czermann Antal, Radócsay Ferenc utóda, Weisz Emil, Vágó János, Koleszarits Lajos, Galbos István, Tausch István, 5-5 pengő, Sztraka József, 420 pengő, özv. Taub Ferencné, Metzger N., Nagytétényi Önkéntes Tűzoltótestület, Tille Max, ifj. Werl Lajos, Werl József, Zeeb József, Likay István, Öhler Antal, Hantzmán József, Pongrácz Ádám, Pauló István, 4-4 pengő, Meckl Gyula, 340 pengő, Promontor ecetgyár r. t., Simon Olivér, Brányi Kálmán, Kruck Ádám, Berger S., Spitzer Bernát, Budafoki Hangya Fogyasztási Szövetkezet, Koch Lipót, Kozma János, Hock János, Bergmann Adolf, Falkner N., Grösser Lőrinc, Báthory György, Házas Ferenc, Finck F. Sándor, Poós Rezső, Mutter Ferenc, Schirhardt N.-né, Abel Rudolf, Báthory Gábor, Perlaky Mihály, Fleck Lipót, Kránitz J., Walter Márton, 3-3 pengő, Bajzik József, 260 pengő, Pospischi Lajos 250 pengő, Hufnagel testvérek, Hochbaum Ferenc, Nagy Imre, Parupka Ferenc, Huhn Mária, Csernák Géza, özv. Zebb Pálné, Árvay Sándor, K. J., Wampetits Nándor, N. N., Leinwarter N., Littner Illés, özv. dr. Berár Gyuláné, idősb. Troll Ferenc, Stutzenberger János, 2-2 pengő, Láng József, 160 pengő, Máthé Tibor, 120 pengő, Dósa K., 180 pengő, Varga István, Posch Antal, Niederkirchner István, N. N., Jurits N., Meichl György, 1-1 pengő, Barbaró N., Moder Gyula, N. N. Predmeczky András, N. N., 80-80 fillér.

A kultuszminiszter elrendelte, hogy nyilvános ünnepélyeken a testületileg résztvevő diákok, fiúk, leányok egyaránt, vigyázállásban kötelesek hallgatni a Himnuszt, a Szózatot és a Magyar Hiszekegyet, akár zenekar, akár énekkar adja elő.

A borbélyműhelyek zárórája. A Budapestkörnyéki Borbély és Fodrázmesterek Szövetsége a kereskedelemügyi miniszterhez fordult annak engedélyezéséért, hogy a záróra előtt műhelyben megjelent vendégek kiszolgálhatók legyenek. A miniszter azonban a kérelmet elutasította. Leirata azt mondja, hogy az üzletzárásnak egyúttal a munkabeszűntetést kell jelentenie és a záróra elérkezte után csak azokat a vendégeket szabad a borbélyműhelyekben kiszolgálni, akik már kiszolgálás alatt állanak.

A jogosulatlan iparüzés régi nagy problémája a magyar iparnak, olyan probléma, amely még maig sem jutott el a megnyugtató megoldásig. Ha feljelentik a kontárt, megbünteti a hatóság, az illető egyszerűen kifizeti a bírságot és tovább kontárkodik. Most az ipari érdekeltségek azt kérik, hogy a kontárkodásról szóló ítéletet a hatóság az elítélt terhére minden esetben tétesse közzé a sajtóban, hogy így az illető kontár mivolta köztudomásra kerüljön. Ilyen eljárás mellett remélhető volna, hogy a jóhiszemű megrendelők elfordulnak a kontároktól.

Közalkalmazott, gyermektelen házaspár bérbe keres egy komfortos

kiscsaládi házat

november 1-ére Kelekvölgy, Rózsavölgy környékén. Részletes ajánlat „OTTHON” jellegre a kiadóba.

Pk. 8205. sz. 1930
1930. Fk. 1324. sz.

Árverési hirdetés.

Dr. Thein Zsigmond budapesti (V. Erzsébet-tér 1. sz.) ügyvéd által képviselt Philips Rádió és Villamossági Rt. dr. Fornsheim Ernő újpesti (Árpád-u. 48.) ügyvéd által képviselt Egyesült Izzólámpa és Villamossági Rt. és dr. Mezey Sándor bpesti (V. Sas-u. 6. sz.) ügyvéd által képviselt Gráf Testvérek javára 56477 és 190 P 50 t., 100, 66, 396, 66, 66, 66 P tőke és több követelés járuléka erejéig a budafoki kir. járásbíró 1930. évi 6442. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi december hó 5-én lefoglalt 1420 P becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíró fenti sz. végzésével az árverés elrendetven, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltatottak javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Budafokon, Hargitta-u. 1. házs. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi augusztus hó 28. napjának délutáni 6. órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, üzleti berendezés, írógép, kerékpár, Philips töltő s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi július hó 25-én.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

Építkezési anyagok

Betonvas, betonrót, kavicsos szigetelő lemez, kátránypapír, bőrlemez, stukaturnád, mindenemű vasáru cikkek, épület-és butorvasalás nagy választékban.

Legolcsóbban kaphatók:

Kern János és Tsa

vas- és festékkereskedő cégnél.
Budafok, Apponyi-ut 42. sz.

Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen drága jó férjem halála alkalmával kifejezett s a mélységes gyászt és fájdalmat enyhítő részvétet hálás szívvel köszönjük.

Özv. Závodszy Árpádné
és családja.

1931 Fk. 1003. sz.

Árverési hirdetés.

Dr. Beck István bpesti (V. Tátra-u. 3. sz.) ügyvéd által képviselt Aeg. Unió Magyar Villamossági Rt. cég javára 144 P 80 fillér tőke és több követelés járuléka erejéig a budapesti központi kir. járásbíró 1930. évi 41936. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi június hó 7-én lefoglalt 2430 P becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíró fenti számú végzésével az árverés elrendetve, az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltatottak javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Budafokon, Tompa-u. 8. házs. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi augusztus hó 24. napjának délután 5 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt, butorok, porszívógép, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi július hó 15-én.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

Főmunkatárs: PÖSCH JÁNOS.

Festékaruk

Kiváló minőségű porfestékek minden színben, olajfestékek, linoleum és borostyán padlóakkok, finom fehér zománclakkok, csónaklakkok, 1^a kenca, terpentín, lakkok, kenőszappan, kátrány, szurok, facement, karbolineum, gép- és autólajok, kocsikenőcs, ecset-árak és meszelők nagy választékban.

Legolcsóbb árban kaphatók:

Kern János és Tsa

vas- és festékkereskedő cégnél.
Budafok, Apponyi-ut 42. sz.

1931. Fk. 1221. sz.

Árverési hirdetés.

Dr. Spanyol Dezső bpesti (V. Szent István-ter 11 sz.) ügyvéd által képviselt Halmos István javára 108 pengő 34 fillér tőke és több követelés járuléka erejéig budafoki kir. járásbíró 1930. évi 3058. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi július hó 6-án lefoglalt 1590 P — fill. becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíró fenti számú végzésével az árverés elrendetve, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltatottak javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Budafokon, Honfoglalás-u. 99. házs. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi augusztus hó 27. napjának délután 1/2 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi július hó 25-én.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

2 SZOBÁS LAKÁS



KIADÓ!

BUDAFOK
Petőfi-ut 56 sz. a.



Nem kell accumulator-batteria!

HÁLÓZATI RÁDIÓ!

A hozzávaló három darabból álló teljes lámpasorozattal hangszóróval és a hálózati csatlakozó vezetékkel együtt

üzemkészen átadva

készpénzfizetés esetén:

A készülék és hangszóró ára	---	P 93—
A készülék ára	---	" 70—
A hangszóró ára	---	" 23—

6 havi részletfizetés esetén:

A készülék és hangszóró ára	P 100	első részlet P 17-50	többi P 16-50
A készülék ára	---	" 75	" " 12-50
A hangszóró ára	---	" 25	" " 5—

12 havi részletfizetés esetén:

A készülék és hangszóró ára	P 110	első részlet P 11—	többi P 9—
A készülék ára	---	" 80	" " 8-50
A hangszóró ára	---	" 30	" " 2-50

A fenti árakhoz a 2% forgalmi adót külön számítjuk fel.

Kapható a Budafoki Villamossági R.-T.-nál